

ミシュラン 星級宴会



北海道米芝蓮盛宴 美饌溫泉之旅 5 天

新春出發只辦一團
1月30日(年初三)出發

 國泰航空公司
直航往返

米芝蓮2星盛宴~吉兆懷石料理、壽司善本店、

米芝蓮1星盛宴~Cote D'or法式料理、

21 Club 特選A5和牛+活鮑魚/龍蝦鐵板燒、

冰雪の門蟹宴、溫泉酒店會席料理

支笏湖、登別、洞爺湖、札幌 AJSMW05X

元首級住宿

2晚登別望樓溫泉酒店(盡享房間私人風呂)

2晚札幌市中心五星級Grand酒店

米芝蓮2星食府：吉兆懷石料理

- 被譽為日本三大料亭之一的吉兆由料理界傳奇人物－湯木貞一創立，至今已有80多年歷史，以茶道配合懷石料理而聞名。吉兆分店眾多，遍佈日本多個主要城市，其中嵐山、洞爺湖店更是奪「星」餐廳。
- 日本懷石料理講求不時不吃，菜單會根據季節而變。一直以來，吉兆對食材的要求一絲不苟，用的是最新鮮當造的食材，精心配製色、香、味俱全的懷石料理，務求將食物的最鮮味呈到客人面前。



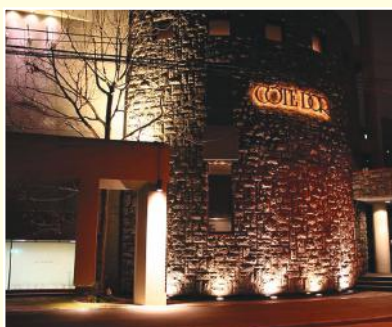
米芝蓮2星盛宴~吉兆懷石料理

向附	酥炸當季野菜
煮物椀	時令鮮魚配馬鈴薯餅
箸休	日式腐皮
八寸	當季食材組合
焼物	時令新鮮炸魚
造里	生魚片茶泡飯(昆布醬油/芝麻醬)
御飯	現炊白飯
	日式醬菜
甜品	雪糕

菜式因應季節性有所不同而更改，如有更改恕不另行通知

米芝蓮1星食府~Cote D'or 法式料理

- Cote D'or是札幌市內頗具名氣的法式料理餐廳，開業已二十多年，時尚雅緻的設計襯托著優雅的氣氛，每道菜都精緻無比，加上店員懇懇專業的服務，讓您放鬆享受無與倫比的星級饗宴。
- 主廚藤谷圭介先生自小於漁民家庭成長，對食材的新鮮度很敏銳，曾到知名法國餐廳學習廚藝，後來更到訪法國、摩納哥等地深入鑽研法式料理的精髓。藤谷圭介巧妙地揉合北海道上乘食材與傳統法式烹調手法，讓您細味品嚐具北海道風味的法式料理。



■ 藤谷圭介總廚



米芝蓮1星盛宴~Cote D'or法式料理

スナック4種

雲丹と昆布の生姜風味
ムール貝、湯葉を添えて
ビーツと山羊のチーズとのコンビネーション
真鱈と白子のお魚料理
牛フィレ肉(メインディッシュ)
紫蘇とヨーグルトの小さなデザート
柚子とホワイトチョコレートのデザート
コーヒーと小菓子

前菜

生姜風味海膽及海帶
腐皮伴青口
紅菜頭山羊芝士組合
真鱈白子之魚料理
牛柳(主菜)
紫蘇乳酪
柚子白朱古力
咖啡及日式小菓子

菜式因應季節性有所不同而更改，如有更改恕不另行通知

21 Club 鐵板燒

- 是一間極有知名度的鐵板燒餐廳，供應特選A5和牛及海鮮鐵板燒。餐廳位於札幌Novotel酒店頂樓，享受佳餚的同時還能從100米的高空欣賞璀璨耀目的札幌夜景，讓人難以忘懷。
- 安排永安團友尊貴品嚐入口即溶、外酥內軟的特選A5和牛及活鮑魚或龍蝦鐵板燒，為您隆重呈獻一個美味鐵板晚宴！



Club 21 鐵板燒



冰雪の門蟹宴

21 Club 鐵板燒

黑毛和牛ひとくちのよこび	一口黑毛和牛
タスマニア産サーモンの炙り	柚子洋蔥火炙三文魚
すりおろした蕪菁と赤玉ねぎに柚子の香り	
エスカルゴの小壺焼き	法式蝸牛小壺燒
活えぞ鮑/または オマール海老の鉄板焼き	鐵板活鮑魚/龍蝦
特撰ふらの和牛	特選A5和牛
季節の野菜の味わいを鉄板焼きで	鐵板時令野菜
ガーリックライス赤出しの味噌汁と香の物	鐵板牛蒜粒炒飯及味噌湯
食後のデザート	精緻甜品
コーヒー	咖啡或茶

菜式因應季節性有所不同而更改，如有更改恕不另行通知

冰雪の門蟹宴

日替わり	前菜
たらば蟹の太身、ずわい蟹爪	刺身(長腳蟹、松葉蟹爪)
ずわい蟹と野菜のしゃぶしゃぶ	松葉蟹、野菜Shabu Shabu
たらば蟹太身、ずわい蟹抱身の炭焼	炭燒長腳蟹、松葉蟹
ずわい蟹、たらば蟹を使ったジャンボしゅうまい	巨型長腳蟹、松葉蟹燒賣
ずわい蟹と野菜の天ぷら	松葉蟹、野菜天婦羅
季節の小鉢	季節小鉢
しゃぶしゃぶ後の雑炊または/特製自家製うどん	蟹汁湯飯或特製自家製烏冬
漬物三種盛	漬物三種
デザート	甜品

菜式因應季節性有所不同而更改，如有更改恕不另行通知

優質溫泉 元首級住宿



登別 望樓溫泉酒店 (洋式套房面積達50-70平方米)

元首級領導人指定酒店，曾於零八年G8高峰會招待前中國國家主席胡錦濤，酒店設計結合傳統日式風格與現代藝術，務求令每位旅客獲得最尊貴的享受。房間特設露台溫泉風呂，一邊享受礦物質溫泉，一邊遠眺戶外美景。更能前往大浴場溫泉及岩鹽浴風呂舒緩疲勞，洗滌心靈。細意安排享用會席料理，由大廚以北海道時令食材精心烹調，餐廳精心為客人打造專屬空間，享受寧靜與美味。



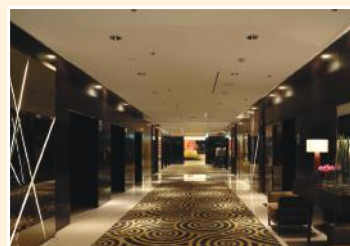
<http://www.bourou.com>



<http://www.grand1934.com>

札幌五星級格蘭 Grand Hotel (豪華房面積達40平方米)

位處札幌市中心，位置便利，四通八達，鄰近北海道舊道廳、鐘樓及大通公園。從窗戶可一覽札幌日夜各具風韻的市容。



Day 1

香港→札幌—【21 Club 特選A5和牛+活鮑魚/龍蝦鐵板燒】—札幌市中心五星級Grand酒店

Day 2

JR Tower購物城—【米芝蓮2星盛宴~壽司善本店】—登別—登別地獄谷—【溫泉酒店內會席料理】—登別望樓溫泉酒店~盡情享用房間私人風呂及酒店露天風呂(註1)

Day 3

昭和新山(遠眺)—有珠火山(重本包乘登山吊車)(註2)—【米芝蓮2星盛宴~吉兆懷石料理】—乘遊覽船暢遊洞爺湖(註2)—【溫泉酒店會席料理】—登別望樓溫泉酒店~盡情享用房間私人風呂及酒店露天風呂(註1)

Day 4

支笏湖冰濤祭—【冰雪の門蟹宴】—Sapporo工房—Shopping Mall—【米芝蓮1星盛宴~Cote D'or法式料理】—薄野不夜天—札幌市中心五星級Grand酒店

· 支笏湖冰濤祭：是北海道冬日重頭活動之一，利用湖水噴製成巨大冰柱、冰雕、冰瀑等，在陽光襯托下會呈現天然藍色，仿如置身於一個冰雕藝術館內，您絕對不能錯過！

Day 5

野外攀山雪車場(自費)^{#(註3)}—三井Outlet Park—札幌→香港

[#]自費參與單人費用約¥10,000，雙人費用約¥15,000-16,000



■ 登別地獄谷



■ 支笏湖冰濤祭

天數	早餐	午餐	晚餐	元首級酒店住宿
1		航機上	21 Club A5和牛+活鮑魚/龍蝦鐵板燒	札幌市中心五星級Grand酒店 (Deluxe Twin~Comfort Floor)(豪華房間面積達40平方米) http://www.grand1934.com
2	酒店內	米芝蓮2星盛宴~壽司善本店 (沙津、蒸蛋、壽司10件及甜品)	溫泉酒店會席料理	登別望樓溫泉酒店(套房均設個室風呂) http://www.bourou.com
3	酒店內	米芝蓮2星盛宴~吉兆懷石料理	溫泉酒店會席料理	(豪華套房面積達50-70平方米)
4	酒店內	冰雪の門蟹宴	米芝蓮1星盛宴~Cote D'or法式料理	札幌市中心五星級Grand酒店 (Deluxe Twin~Comfort Floor)(豪華房間面積達40平方米) http://www.grand1934.com
5	酒店內	/	航機上	

☞酒店免費提供wifi設備/LAN連接上網，覆蓋範圍需視乎酒店安排。

註：

- 傳統日式風呂，不可穿衣洗浴。
- 如遇吊車/遊覽船停駛，改往熊牧場(包入場)。
- 如遇天氣影響而不適宜作攀山雪上電車等活動，行程將視乎當地情況而另行安排。
- 不接受12歲或以下之小童報名。
- 凡單人或單數報名必須補單人房附加費。
- 此團訂金每位港幣\$20,000，一經報名，訂金將不獲退回，餘款需於出發前30日付清，否則作自動退團論。
- 旅行團服務費屬建議性質。
- 旅行團服務費已包括：領隊、當地導遊、旅遊車司機及旅行社相關人員，於完團時個別向團友收取，每位全程合共(港幣)：\$700。團隊人數25人或以上，將設領隊及當地導遊，團隊人數24人或以下，將設1位領隊兼任導遊[Escort Guide]。
- 菜式因應季節性有所不同而更改，如有更改恕不另行通知。
- 行程所提及之商店，營業時間將視乎當地商店之安排，如遇休業日或提早關門時間，恕不另行通知。
- 「香港旅遊業議會」(TIC)建議旅客出發前購買旅遊綜合保險。
- 客人凡參加此團必須於報名時購買或具備綜合旅遊保險。
- 行程表所列載的航班資料、交通、行程、酒店住宿及膳食等安排，將可能因不同出發日期而有所變動，詳情請參閱收據備註，恕不另行通知。如此等變動於報名後發生，則本公司會作個別通知。
- 行程、膳食及住宿的先後次序，以當地接待安排為準，如有調動，恕不另行通知。
- 以上行程價格及其相關費用(例如燃油附加費、手續費及稅項等)可在永安旅遊網站查看或向分行職員查詢。
- 確實團費均以報團當時為準，旺季加幅另行通知。
- 客人可於永安網站查詢或於報名時向分行索取「旅客須知」，以便於出發前作好適當準備。
- 確保消費者權益，請詳閱「旅行團報名及責任細則」，客人可向分行職員索取或參閱收據或報名表背頁，並可於永安旅遊網站(www.wingontravel.com)下載最新版本。
- 根據香港旅遊業議會關於「會員因迫不得已理由而取消旅行團」的第二百二十三號指引，旅行社如因「迫不得已理由」取消旅行團，處理團員退款時可以收取退團費，以及本公司訂列收取之以下手續費港幣\$300：有關退團費、交通服務供應商或會因應個別出發日期之航班、加班機或包機而徵收較高之退團費甚或不設退團費，確實金額以交通服務供應商之最終回覆為準；詳情請瀏覽香港旅遊業議會網站(www.tichk.org)。
- 以上圖片僅供參考，一切以實物為準。

航班資料：

選乘國泰(CX)航空公司直航來回

去程：香港→札幌 約上午0710-1225起飛

回程：札幌→香港 約晚上1840-2355抵港

註：

※航班時間如有更改，則以航空公司資料為準。

※如乘加班機，航班時間需待民航署審批落實。

※延期停留附加費會視乎航空公司浮動而調整，有關費用及該申請之確認與否，最終以航空公司資料為準。

北海道【自費項目表】(供參考)

地區	項目名稱及內容		活動時間 (約)	安排時間 (約)	交通時間 (約)	成行人數	每位收費(日元)		不参加客人之安排
							成人	小童(2-11 歲)	
北海道	留壽都滑雪場	包滑雪用具(雪橇、長靴及雪杖)	2-3 小時	到達該地區期間進行	行程中景點之一	1 人或以上	¥4,500-¥5,000		於園內自費品嚐美食或購物
		包滑雪用具(雪兜)	2-3 小時	到達該地區期間進行	行程中景點之一	1 人或以上	¥500-¥1,000		於園內自費品嚐美食或購物
	Tomamu/北廣島/Sahoro/登別/國際/富良野滑雪場 包滑雪用具(雪橇、長靴及雪杖)		2-3 小時	到達該地區期間進行	行程中景點之一	1 人或以上	¥4,500-¥5,000		於酒店內享用酒店設施
	小樽 Classe 滑雪場		3-5 小時	到達該地區期間進行	15 分鐘	1 人或以上	¥4,500-¥5,000		全日自由活動
	旭川聖誕老人禮物滑雪場		2-3 小時	到達該地區期間進行	1 小時	1 人或以上	¥4,500-¥5,000		於附近商場自由活動
	野外攀山雪車		1 小時	到達該地區期間進行	行程中景點之一	單人 雙人	¥10,000 ¥15,000-¥16,000	於雪車場內賞雪或玩雪兜	
	富良野富田花園及旭山動物園半天遊 包入場 + 當天午餐		7 小時	到達該地區期間進行	2 小時	15 人或以上	¥7,000		全日自由活動
	円山動物園 + 雪印雪糕工場見學一天遊 円山動物園(包入場)、大倉山滑雪跳台(乘吊車)、雪印雪糕工場見學/啤酒博物館		6 小時	到達該地區期間進行	20 分鐘	10 人或以上	¥4,500		全日自由活動

項目名稱	內容	每位收費(日元)	
		成人	小童(2-11 歲)
神戶牛	A 級牛扒 (約 180g)	¥8,000	
	A 級牛柳 (約 160g)	¥8,000	
	AA 級牛扒 (約 180g)	¥10,800	
	AA 級牛柳 (約 160g)	¥10,800	
松阪牛	A4-A5 級牛扒 (約 180g)	¥12,000	
	A4-A5 級牛柳 (約 180g)	¥12,000	
神戶牛/松阪牛 Shabu Shabu	約 270g	¥12,000	
鹿兒島黑豚肉	一塊(約 180g)	¥5,000	
本部牛/石垣牛/十勝牛	約 180g	¥6,500-¥8,800	
魚生船	富士山溫泉區/河口湖區/山中湖區/石和溫泉區新鮮魚生船	約¥23,000-¥24,000 (大船) 約¥13,000-¥15,000 (小船)	
	關西區新鮮魚生船(本州團隊適用)	¥10,000-¥14,000 (小船)	
	新鮮魚生船(各類鮮魚、海產、新鮮刺身)(北海道團隊適用)	¥10,000	
小魚生船	時令刺身(九州及沖繩團隊適用)	¥8,800-¥13,000	
河豚刺身	餐廳內享用一盒(約 70g)(沖繩團隊適用)	¥7,500	
日本鮮鮑魚	約 180-220g	¥6,500	
	約 230-250g	¥8,800	
北海道雪場蟹	凍食北海道雪場蟹(約 1-2kg)(北海道團隊適用)	¥12,000/kg	
北海道毛蟹	凍食北海道毛蟹(約 500g-800g)(北海道團隊適用)	¥9,000-¥11,800	
北海道冰鮮帶子	一盒(約 1kg)(北海道團隊適用)	¥9,000	
牡丹蝦	約 500g	¥7,800	
海膽	一盒(北海道團隊只限於餐廳內享用)	¥7,500-¥8,800	
吞拿魚腩	約 150g	¥5,000	
鮮帶子+牡丹蝦(拼盤)	2 人份量	¥4,500	
喜知次魚	鹽燒原條喜知次魚	¥9,500-¥10,000	

自費活動細則:

1. 行程表上已列明團費所包括各項活動，部份自費活動會列明自費或顯示於自費項目表並均有機會安排客人參與，須視乎當地實際情況而定。
2. 為使團友更充實旅程及增廣見聞，於各地自由活動時間，當地接待公司均樂意代為安排額外自費節目，費用包括交通費、停車費、入場費、導遊、領隊及司機超時工作費等。如活動需額外工作人員協助，小費則可隨心打賞。
3. 以上自費項目將於到達該地區期間進行，並以安全為原則，及在時間許可下方可進行，但在客觀或非控制因素之特殊情況下，工作人員有權按環境作出適當安排，客人應自行決定參加與否。
4. 團友在考慮參加自費活動時，尤其各項具危險性的活動，應先衡量個人年齡、體格、健康狀況，以及當時天氣環境及活動內容細節等，及考慮活動是否適合自己之需要，並根據實際情況，先徵詢醫生或專業人士之意見，以評估應否參與。
5. 客人參與活動時，必須遵照一切安全守則，確保在最安全及最適當的情況下進行有關活動，並須承擔由此而引起的一切責任後果，包括意外傷亡及財物損失等。
6. 自費節目倘因人數不足、天氣因素影響、自費節目額滿、宗教集會、公眾假期或非本公司控制範圍內而導致未能安排、改期或取消，工作人員將按實際情況通知客人及另作處理。
7. 小童收費按當地標準，如歲數、高度等。
8. 以上交通時間以單程點對點的行車時間作預計。而活動時間當中包括~說明、準備、等候及活動正式進行的預計時間。
9. 以上價目表之活動價錢及資訊只供參考，如有更改，一切以當地接待單位提供為準。